



# Oregon

Theodore R. Kulongoski, Governor

**State Library**  
250 Winter St. NE  
Salem, OR 97301-3950  
(503) 378-4243  
FAX (503) 588-7119  
TTY (503) 378-4334

## MEMORANDUM

**TO:** Karen Quigley, Director  
Legislative Commission on Indian Services

**FROM:** Jim Scheppke, State Librarian

**DATE:** May 2, 2014

**SUBJECT:** Government-to Government Annual Report  
Collaboration with Oregon Tribes in 2008

Attached is the annual Government-to-Government report on the State Library's collaboration with Oregon tribes in 2008. We would be pleased to engage in further discussions with the Commission regarding opportunities for expansion of library services for tribal people.

Please let me know if you or other Commission members have any questions or need more information about our collaborative activities with the Oregon tribes.

Attachment



**GOVERNMENT-TO-GOVERNMENT ANNUAL REPORT  
STATE LIBRARY COLLABORATION WITH OREGON TRIBES IN 2008**

**Jim Scheppke, State Librarian  
December 12, 2008**

During 2008 the State Library worked to implement a number of initiatives to strengthen our relations with Oregon tribes and to assist them with developing tribal libraries to serve tribal communities.

**Statewide Database Licensing Program Participation**

Three tribal libraries chose to participate and utilize access to the Statewide Database Licensing program in 2008. A tribal member is serving as a member of the Statewide Database Licensing Advisory Committee.

**Resources in the Oregon State Library Collection Related to Oregon Tribes**

The State Library maintains a bibliography of materials in the State Library collection related to Oregon Tribes and posts it on our website: (<http://www.oregon.gov/OSL/ld/projects> ).

**State Library Sponsored Trainings**

Tribal library staff were invited to participate in all State Library-sponsored library workshops and training sessions presented during 2008.

The librarian at the Confederated Tribe of Grand Ronde was a panel member for a State Library Cultural Competency Initiative training session.

On September 16, 2008, a Wasco native enrolled in the Confederated Tribes of Warm Springs delivered a lecture at the State Library on “Innovators and Traders: the Indigenous People of the Columbia River”. The presentation illustrated how the first environmentally friendly model of commerce in Oregon was created, and why it affects the way we live today. The presenter discussed the rich cultural heritage of the native peoples’ relationship to the land, and showed how their example can help us approach issues of sustainability in today’s modern economy. Over sixty people attended the lecture.

**Tribal Library Listservs**

The State Library hosts a listserv for tribal library directors to facilitate communications from the State Library.

**Training for State Library Managers and Staff**

Two State Library managers and one program staff member attended workshops at Tribal Information Day on May 16, 2008 and a number of Library staff members attended the Tribal Information Day activities at the state Capitol.

The Library Development Program Manager attended and participated in the National Immersion Institute on Tribal Libraries in Tulsa, OK on October 22-24, 2008.

The State Librarian attended the 11<sup>th</sup> Annual Tribal-State Summit on November 13, 2008 at the Three Rivers Casino and Hotel.

### **Emporia State University Diversity Initiative**

The Library sponsored a Master's of Library Information Sciences student for a scholarship to the Emporia State University School of Library and Information Management in 2007 – 2008 and coordinated a mentorship through Oregon State University in Corvallis, Oregon. The program is delivered on the campus of Portland State University in Portland. That student received their MLIS from ESU in December 2008.

### **Tribal Archives, Libraries and Museums Grant**

The State Library is working as a member of the Western Council of State Libraries to implement an Institute of Museum and Library Services grant to strengthen tribal archives, libraries and museums by presenting two national conferences in 2007 and 2009.

The 2007 conference held in Oklahoma City was very successful and in 2008, the State Library's program manager for Library Development Services worked in partnership with the librarian at the Tamastlikt Cultural Center and with other Oregon and Northwest tribal representatives to make preparations for the 2009 Conference that will be held in Portland at the Red Lion on the River from October 18 – 22, 2009. More information is available at <http://www.tribalconference.org>

### **Cooperation With other Agencies**

In 2008, the State Library granted Library Services And Technology Act (LSTA) funds to the Oregon Historical Society (OHS) for the Oregon Tribes Project. The Project is intended to utilize native voices, traditions, art forms, historic artifacts, and photographs to produce traveling exhibits, educational materials, and public programs to educate Oregonians about the state's contemporary tribes. In close collaboration with Oregon's nine federally recognized tribes, OHS laid the groundwork for the traveling exhibits and programming by hiring staff to develop the exhibit, holding meetings with tribal representatives, contacting libraries to participate in programming and host the traveling exhibit, as well as creating the first two sections of the exhibit.

## ***Goals and Plans for 2009***

### **Training for Tribal Librarians**

Encourage Tribal library staff to participate in the 2009 Tribal Archives, Libraries and Museums Conference, sponsored by the Western Council of State Libraries with a grant from

the Institute of Museum and Library Services and hosted by the Oregon State Library and the Tamastlikt Cultural Center.

Continue to invite Tribal library staff to other trainings and tours sponsored by the State Library in 2009.

### **Cooperation With other Agencies**

The Oregon Tribes Project, created and administered by OHS, received \$40,000 in LSTA funds for a second year (2009) of the project. As in 2008, the Project will involve collaboration between OHS, the nine federally recognized tribes in Oregon, and public libraries in Oregon. In 2009, the six part exhibit will travel to communities in all 36 Oregon counties and will be accompanied by public programs featuring Native American presenters and will include education materials (print and web-based) to enhance the experience for teachers and students.

Key Contact:  
MaryKay Dahlgreen  
Program Manager- Library  
Development  
Oregon State Library  
(503) 378-5012  
[Marykay.dahlgreen@state.or.us](mailto:Marykay.dahlgreen@state.or.us)

### **Training for State Library Managers and Staff**

State Library managers and staff plan to attend the Tribal Information Day 2009 workshops and activities at the State Capitol.

The State Librarian plans to attend the State-Tribal Summit in 2009.

### **Emporia State University Diversity Initiative**

Continue to participate as a partner in the Emporia State University National Library Service Grant proposal to train minority librarians from 2006 – 2010.

Key Contact:  
Diane Ballard  
Human Resources Manager  
SB 770 Coordinator  
Oregon State Library  
(503) 378-3635  
[Diane.Ballard@state.or.us](mailto:Diane.Ballard@state.or.us)